



PARLAMENTO EUROPEU

2009 - 2014

Comissão das Pescas

PECH_PV(2012)0620

ATA

Reunião de 20 de junho de 2012, das 9.00 às 12.30 e das 15.00 às 18.30
e 21 de junho de 2012, das 9.00 às 12.30

BRUXELAS

A reunião tem início às 9.00 de 20 de junho de 2012, quarta-feira, sob a presidência de Gabriel Mato Adrover (presidente).

1. Aprovação da ordem do dia PECH_OJ (2012)0620v01-00

A ordem do dia foi aprovada com as seguintes alterações - os pontos 10, 11, 14 e 17 foram adiados para as próximas reuniões.

2. Aprovação da ata da reunião de:

- 21 maio 2012 PE 489.582v01-00

A ata é aprovada.

3. Comunicações do presidente

Cf. alterações supramencionadas.

4. Organização comum dos mercados dos produtos da pesca e da aquicultura

PECH/7/06564

***I 2011/0194(COD) COM(2011)0416 – C7-0197/2011

Relator: Struan Stevenson (ECR)

PR – PE480.741v01-00

AM – PE487.716v01-00

DT – PE478.522v01-00

Fundo: PECH –

PV\906123PT.doc

PE492.582v01-00

Parecer: ENVI – João Ferreira (GUE/NGL) AD – PE480.761v04-00
AM – PE485.852v03-00

- Aprovação do projeto de relatório

Votação: O relatório é aprovado com 24 votos a favor, 1 voto contra e 0 abstenções.

5. Obrigações em matéria de comunicação previstas no Regulamento (CE) n.º 2371/2002 do Conselho relativo à conservação e à exploração sustentável dos recursos haliêuticos no âmbito da política comum das pescas

PECH/7/07315
2011/2291(INI) COM(2011)0418

Relator: Carl Haglund (ALDE) PR – PE480.886v01-00
AM – PE485.898v01-00

Fundo: PECH –

Parecer: ENVI – Decisão: não emitir parecer

- Aprovação do projeto de relatório

Votação: O relatório é aprovado com 21 votos a favor, 2 votos contra e zero abstenções.

6. Disposições comuns relativas aos Fundos Europeus e revogação do Regulamento (CE) n.º 1083/2006

PECH/7/07482
***I 2011/0276(COD) COM(2011)0615 – C7-0335/2011

Relator de Jean-Paul Basset (Verts/ALE) PA – PE487.807v01-00
parecer: AM – PE491.082v01-00
Fundo: REGI – Constanze Angela Krehl PR – PE487.740v03-00
(S&D) AM – PE491.056v01-00
Lambert van Nistelrooij AM – PE491.054v01-00
(PPE) AM – PE491.057v01-00
AM – PE489.656v01-00
AM – PE491.052v01-00
AM – PE491.163v01-00
AM – PE491.058v01-00

- Aprovação do projeto de parecer

Votação: O parecer é aprovado com 20 votos a favor, 0 votos contra e 1 abstenção.

7. Relatório Especial n.º 12/2011 (Quitação 2011): "Contribuíram as medidas da UE para a adaptação da capacidade das frotas de pesca às possibilidades de pesca existentes?"

PECH/7/08663
2012/2009(DEC) N7-0003/2012 – C7-0018/2012

Relator de Guido Milana (S&D) PA – PE486.054v01-00
parecer: AM – PE491.084v01-00
Fundo: CONT – Marta Andreasen (EFD) PR – PE489.373v01-00
AM – PE491.178v01-00

- Aprovação do projeto de parecer

Votação: O parecer é aprovado com 13 votos a favor, 8 votos contra e 1 abstenção.

8. Troca de pontos de vista sobre o plano plurianual para a unidade populacional ocidental do carapau com a participação de especialistas.

Intervenções: Pat the Cope Gallagher; Vensild Troels (Presidência Dinamarquesa do Conselho), Bernhard Friess (DG MARE), Sean O'Donoghue (Conselho Consultivo Pelágico Regional), David Miller (Conselho Internacional para a Exploração do Mar), Isabella Lövin

9. Dimensão externa da política comum das pescas

PECH/7/07309

2011/2318(INI) COM(2011)0424

Relator:	Isabella Lövin (Verts/ALE)	PR – PE483.652v02-00 AM – PE489.341v01-00 DT – PE478.693v01-00
Fundo:	PECH –	
Parecer:	DEVE – Maurice Ponga (PPE)	AD – PE480.555v02-00 AM – PE480.890v01-00
	INTA – Josefa Andrés Barea (S&D)	AD – PE478.683v02-00 AM – PE486.231v01-00
	ENVI – Decisão: não emitir parecer	

- Apreciação das alterações de compromisso

Intervenções: Isabella Lövin

9bis. Troca de pontos de vista com a Comissária Damanaki sobre os acordos de pesca com países terceiros e as negociações em curso

À PORTA FECHADA

10. Alteração do Regulamento (CE) n.º 1342/2008 do Conselho, de 18 de dezembro de 2008, que estabelece um plano a longo prazo para as unidades populacionais de bacalhau e para as pescas que exploram essas unidades populacionais

PECH/7/08867

***I 2012/0013(COD) COM(2012)0021 – C7-0042/2012

Relator:	Diane Dodds (NI)
Fundo:	PECH –
Parecer:	ENVI – Decisão: não emitir parecer

- Troca de opiniões

Este ponto fica adiado.

11. Fundo Europeu dos Assuntos Marítimos e da Pesca (que revoga os Regulamentos (CE) n.º 1198/2006, n.º 861/2006 e n.º XXX/2011 do Conselho relativos à política marítima integrada)

PECH/7/08042

***I 2011/0380(COD) COM(2011)0804 – C7-0460/2011

Relator: Alain Cadec (PPE) DT – PE487.802v01-00
Fundo: PECH –
Parecer: BUDG – François Alfonsi (Verts/ALE)
EMPL – Veronica Lope Fontagné (PPE) PA – PE491.019v01-00
ENVI – Nikos Chrysogelos (Verts/ALE) PA – PE489.647v01-00
DT – PE487.717v01-00
TRAN - Decisão: não emitir parecer
REGI – Rosa Estaràs Ferragut (PPE)

- Troca de pontos de vista

Este ponto fica adiado.

A reunião, suspensa às 18.30, prossegue no dia 21 junho de 2012, quarta-feira, às 9.00, sob a presidência de Gabriel Mato Adrover (presidente).

12. Reunião dos coordenadores

À PORTA FECHADA – ver recomendações em anexo

13. Alteração do Regulamento (CE) n.º 1098/2007 do Conselho, de 18 de setembro de 2007, que estabelece um plano plurianual relativo às unidades populacionais de bacalhau no mar Báltico e às pescarias que exploram essas unidades populacionais

PECH/7/09276

***I 2012/0077(COD) COM(2012)0155 – C7-0090/2012

Relator: Jarosław Leszek Wałęsa (PPE)
Fundo: PECH –
Parecer: ENVI – Decisão: não emitir parecer

- Troca de pontos de vista

Intervenções: Jarosław Leszek Wałęsa, Werner Kuhn, Isabella Lövin, Ilona Jepsena (DG MARE)

14. Relatório 2011 da UE sobre a política de coerência em matéria de desenvolvimento

PECH/7/09298

2012/2063(INI) SEC(2011)1627

Relator de João Ferreira (GUE/NGL)

parecer:

Fundo: DEVE – Birgit Schnieber-Jastram
(PPE)

DT – PE489.501v02-00

- Troca de pontos de vista

Este ponto fica adiado.

15. Obrigações em matéria de comunicação previstas no Regulamento (CE) n.º 2371/2002 do Conselho relativo à conservação e à exploração sustentável dos recursos haliêuticos no âmbito da Política Comum das Pescas

PECH/7/09776

***I 2012/0143(COD) COM(2012)0277 – C7-0137/2012

Relator: Ian Hudghton (Verts/ALE)

Fundo: PECH –

Parecer: ENVI –

- Apresentação pela Comissão

Intervenções: Joost Paardekooper(DG MARE), Ian Hudghton, Chris Davies, Carmen Fraga Estévez, Werner Kuhn

16. Possibilidades de pesca e contrapartida financeira previstas no Acordo de Parceria no domínio da pesca entre a Comunidade Europeia, o Governo da Dinamarca e o Governo Autónomo da Gronelândia.

PECH/7/09681

*** 2012/0130(NLE) COM(2012)0247

Relator: Ole Christensen (S&D)

Fundo: PECH –

Parecer: DEVE –

BUDG – François Alfonsi (Verts/ALE)

- Apresentação pela Comissão
- Troca de pontos de vista

Intervenções: Ole Christensen, Isabella Lövin, Carmen Fraga Estévez

17. Protocolo acordado entre a União Europeia e a República da Guiné-Bissau que fixa as possibilidades de pesca e a contrapartida financeira previstas pelo acordo de parceria no domínio da pesca em vigor entre as duas partes

PECH/7/09760

*** 2012/0134(NLE) COM(2012)0260

Relator: Maria do Céu Patrão Neves (PPE)

Fundo: PECH –

Parecer: DEVE –

BUDG – François Alfonsi (Verts/ALE)

- Apresentação pela Comissão
- Troca de pontos de vista

Este ponto fica adiado.

18. Diversos

Nada a assinalar.

19. Comunicações do presidente sobre as decisões aprovadas pelos coordenadores

As recomendações emitidas pelos coordenadores na reunião de 21 de junho de 2012, que figuram em ANEXO, são aprovadas.

20. Próximas reuniões

- 11 de julho 2012, das 9.00 às 12.30 e das 15.00 às 18.30 (Bruxelas)
- 12 de julho 2012, das 9.00 às 12.30 (Bruxelas)

Coordinators' meeting

Thursday, 21 June 09.00-10.00 (in camera)

Brussels

RECOMMENDATIONS

1. Decisions on procedure

1.1. Reports

1.1.1 Consent report on the new Protocol to the FPA with Madagascar (NLE)

Postponed

1.1.2 Consent report on the new protocol to the FPA with the Solomon Islands (NLE)

Postponed

1.1.3 S&D proposal to draft an INI report on a "new strategy for the Adriatic and the Ionian sea in the fisheries sector"

Report attributed to the S&D group for 2 points

1.2. Documents received for information

1.2.1. Communication from the Commission to the European Parliament, the Council and the Court of Auditors on "Synthesis of the Commission's management achievements in 2011"

COM (2012)281 final

Responsible Committee: CONT

No action

1.2.2. Communication from the Commission to the Council concerning a consultation on "Fishing Opportunities for 2013"

COM (2012) 278 final (adopted on 7 June 2012)

No action

1.2.3. DG MARE: 2011 Annual Activity Report

No action

2. Request from the DEVE Committee to be granted associated committee status under Rule 50 of the EP Rules of Procedure to the PECH requested INI report on "*For a comprehensive EU fishery strategy in the Pacific region*"

The request was declined, as the report will be focused on the EU fisheries policy aspects and bilateral and multilateral international fisheries agreements in the Pacific region, which are core competences of the Committee on Fisheries.

3. Hearings

3.1. Hearing currently planned for 9 October 2012 on "*Follow-up of CFP reform negotiations*"

It was decided not to organise a hearing on this subject in 2012 and to use the corresponding slot for a regular PECH committee meeting.

4. Delegations 2012 and planning of delegations 2013

Political groups which have not yet done it are invited to indicate as soon as possible their remaining possible candidates to the next delegations in 2012, inside and outside the EU.

Regarding the planning of delegations for 2013, a second meeting will be convened by the secretariat before the summer break, in which each political group is warmly invited to come up with proposals endorsed by their members.

5. Petition by Abdelfettah Sahmi (unspecified), on the EU-Morocco Fisheries Partnership Agreement (FPA) (transmitted for information by the PETI Committee)

A letter will be sent by the Chair to the PETI Chair, informing that the PECH Committee took note of this petition.

6. Any other business

- It was decided to explore the possibilities to table, for the next part-session and on behalf of the PECH Committee, an oral question to the Commission on current proposals in the context of the CITES negotiations regarding the undermining of the flag state responsibilities in respect of chartered vessels and their implications for fisheries, accompanied by a letter by the Chair to the Commissioner for the Environment, Mr Janez Potočnik and/or an invitation to the latter to participate at one of the next PECH Committee meetings in order to explain the situation.

- It was decided to explore the availability of Commissioner Damanaki to participate at an extraordinary meeting *in camera* of the PECH Committee, possibly during week 29, for a general exchange of views with Members.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SAŲAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Antonello Antinoro (1-2), Alain Cadec (1-2), Chris Davies (1-2), João Ferreira (1), Carmen Fraga Estévez (1-2), Pat the Cope Gallagher (1-2), Dolores García-Hierro Caraballo (1), Carl Haglund (1), Ian Hudghton (1-2), Iliana Malinova Iotova (1), Werner Kuhn (1-2), Isabella Lövin (1-2), Gabriel Mato Adrover (1-2), Guido Milana (1-2), Maria do Céu Patrão Neves (1), Crescenzo Rivellini (1), Ulrike Rodust (1-2), Raúl Romeva i Rueda (1-2), Struan Stevenson (1-2), Jarosław Leszek Wałęsa (1-2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Jean-Paul Basset (1), Izaskun Bilbao Barandica (1-2), Luis Manuel Capoulas Santos (1), Ole Christensen (1-2), Diane Dodds (1), Barbara Matera (1), Jens Nilsson (1), Mario Pirillo (1), Nikolaos Salavrakos (1), Antolín Sánchez Presedo (1-2)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavadojuantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter

187 (2)
193 (3)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorral punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Prítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvuaja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:
(1) 20.6.2012

По покана на председателя/ Por invitación del presidente/ Na pozvání předsedy/ Efter indbydelse fra formanden/ Auf Einladung des Vorsitzenden/ Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/ At the invitation of the Chair(wo)man/ Sur l'invitation du président/ Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/ Pirmininkui pakvietus/ Az elnök meghívására/ Fuq stedina tal-President/ Op uitnodiging van de voorzitter/ Na zaproszenie Przewodniczącego/ A convite do Presidente/ La invitația președintelui/ Na pozwanie predsedu/ Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/ På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/ Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesekretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE	Mauro Belardinelli, Ouarda Bensouag
S&D	Vasilios Mylonas, Inigo Echeverría, Codruta Filip
ALDE	Miriam Schoeps
ECR	Bartłomiej Telejko, Thomas Robertson
Verts/ALE	Michael Earle
GUE/NGL	Seyne Torres
EFD	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálního tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Marilia Crespo, Claudio Quaranta, Jesús Pardo, Ollivier Gimenez Espinos, Saulius Milius, Katharina Massay-Kosubek, Henrik Kjellin, Anne Reijbroek	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Pālīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Ana Paula Soares	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffizjal/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman